

Poland-Radom: Washing and dry-cleaning services

OJ S 165/2013 27/08/2013

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Radomski Szpital Specjalistyczny

Postal address: ul. Lekarska 4

Town: Radom

Postal code: 26-610

Country: Poland

For the attention of: Marzena Barwicka – Kierownik Działu Zamówień Publicznych, Funduszy Strukturalnych i Zaopatrzenia RSzS

E-mail: zampubl@rszs.regiony.pl

Telephone: +48 3615285

Fax: +48 3615213

Internet address(es):General address of the contracting authority: www.szpital.radom.pl**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

I.3. Main activity

Health

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Świadczenie usług pralniczych wraz z usługą transportu bielizny dla potrzeb Radomskiego Szpitala Specjalistycznego.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 27: Other services

Main site or place of performance: Radomski Szpital Specjalistyczny.

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Świadczenie usług pralniczych wraz z usługą transportu bielizny dla potrzeb Radomskiego Szpitala Specjalistycznego.

II.1.6. CPV code(s)

98310000 Washing and dry-cleaning services - LA16, 98311000 Laundry-collection services - LA16, 98315000 Pressing services - LA16

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Przedmiotem zamówienia jest wykonywanie usług w zakresie:

1. prania, suszenia, maglowania bielizny pościelowej, operacyjnej, pieluch, kaftaników, odzieży dziecięcej, ochronnej, firan, zasłon, obrusów, kocy, materacy, kołder, podkładów, mopów, poduszek, pokrowcy na materace, oraz pieluch, powłoczek na bety, kocyków, rożków, kaftaników z oddziału noworodkowego itp, zwanych dalej bielizną, w ilości ok. 16 500 kg miesięcznie,
2. wykonywania napraw bielizny w zakresie cerowania dziur, naszywania łąt, przyszywania troczków, guzików, oderwanych części bielizny, zamków błyskawicznych, gumek w pokrowcach, spodniach itp.,
3. transportu bielizny; transport bielizny przeprowadzany jest pojazdami Wykonawcy, przystosowanymi do przewożenia ładunków będących przedmiotem zamówienia, z zachowaniem warunków sanitarno – epidemiologicznych.

Ponieważ ilość bielizny jest ściśle uwarunkowana ilością hospitalizowanych pacjentów, wielkością zatrudnienia itp., ilość ta podana jest w oparciu o wyliczenia szacunkowe, co nie zobowiązuje Zamawiającego do realizacji zamówienia w całości. Wymienione ilości oraz asortyment mogą ulegać zmianie w zależności od bieżących potrzeb Zamawiającego. Przywóz bielizny czystej i odbiór bielizny brudnej odbywa się każdego dnia roboczego o godzinie 12.30. Załadunek i rozładowanie pojazdu w siedzibie Zamawiającego, zabezpiecza solidarnie Zamawiający i Wykonawca.

Czysta bielizna musi być dostarczana w szczelnie zamkniętych workach foliowych. Czas wykonania usługi liczony od odbioru bielizny brudnej do dostarczenia bielizny czystej nie może być dłuższy niż 24 godziny, nie licząc dni świątecznych i wolnych od pracy. W przypadkach szczególnych (kumulacja dni wolnych od pracy, święta, długie weekendy itp.), odbędzie się dodatkowy termin odbioru i dostawy bielizny wskazany przez Zamawiającego. Dla zapewnienia właściwego zaopatrzenia placówek szpitala w czystą bieliznę, dopuszcza się możliwość telefonicznego uzgadniania częstotliwości i zakresu wykonania usługi. Wykonawca ma obowiązek segregowania dostarczanej czystej bielizny pod względem asortymentu, a w szczególności pakowania osobno i dostarczania do szpitala bielizny uszkodzonej, która nie

nadaje się do naprawy.

Wykonawca odpowiada materialnie za ilość i stan bielizny przyjętej do prania, opisanej w druku Spis bielizny. Ważenie bielizny odbywa się w siedzibie Zamawiającego przy udziale przedstawicieli Wykonawcy i Zamawiającego a wynik pomiaru wpisany jest w tym druku. Jakość prac nie może budzić zastrzeżeń. W przypadku stwierdzenia niewłaściwego wykonania przedmiotu zamówienia – np. zniszczenia bielizny na skutek zastosowania niewłaściwej technologii, stosowania metod skracających czasokres używania bielizny, złej jakości środków piorących i odplamiających itp., Zamawiający złoży pisemną reklamację i wezwie do niezwłocznego usunięcia tych nieprawidłowości. W przypadku zagubienia bielizny z winy Wykonawcy, jest On zobowiązany do niezwłocznego uzupełnienia stanu według ilości, asortymentu i jakości zagubionej bielizny.

Stosowane w procesie prania i odplamiania środki nie mogą niszczyć tkanin oraz mogą być używane do prania bielizny szpitalnej oraz bielizny noworodkowej, niemowlęcej i dziecięcej. Wykonawca będzie wykonywał usługę wyłącznie przy użyciu badanych i atestowanych środków piorących i odplamiających dopuszczonych do obrotu, posiadających atesty PZH lub innej, uznanej jednostki opiniującej. Zamawiający wymaga wskazania z nazwy środków stosowanych przy wykonywaniu przedmiotu zamówienia. Wykonawca załączy aktualne atesty, zezwolenia lub inne równoważne dokumenty.

Zaświadczenia jakie mają dostarczyć Wykonawcy:

1. pozytywna opinia właściwego terytorialnie Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego stwierdzająca, że pralnia jest pod bieżącym nadzorem sanitarnym, posiada bariery higieniczne i spełnia wymagania dotyczące prania bielizny zakładów opieki zdrowotnej, określone w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 10 listopada 2006 r., w sprawie wymagań, jakim powinny odpowiadać pod względem fachowym i sanitarnym pomieszczenia i urządzenie zakładu opieki zdrowotnej (Dz. U. nr 213, poz.1568),
2. Protokół z ostatniej kontroli pralni Wykonawcy, przeprowadzonej przez służby sanitarno – epidemiologiczne.

Estimated value excluding VAT: 1 666 013,04 PLN

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Warunkiem udziału w postępowaniu jest wniesienie Wadium w kwocie: 16.000,00 PLN (słownie: szesnaście tysięcy złotych zero groszy). Wadium musi być wniesione do 2013.10.4 do godz. 10:00. Rachunek bankowy Zamawiającego: PKO S.A. I o/Radom 30 1240 1789 1111 0000 0777 0652

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Płatność przelewem 30 dni od daty otrzymania faktury Vat lub rachunku.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Wykonawcy wspólnie ubiegający się o zamówienie:

- 1). Ponoszą solidarną odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązania,
- 2). Zobowiązani są ustanowić Pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia,
- 3). Pełnomocnictwo musi wynikać z umowy lub innej czynności prawnej, mieć formę pisemną; fakt ustanowienia Pełnomocnika musi wynikać z załączonych do oferty dokumentów,
- 4). Pełnomocnictwo składa się w oryginale lub kopii poświadczonej notarialnie,
- 5). Jeżeli oferta wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie (konsorcjum) zostanie wybrana jako najkorzystniejsza, zamawiający może przed zawarciem umowy żądać przedstawienia w określonym terminie umowy regulującej współpracę tych wykonawców.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: I. W zakresie wykazania spełniania przez wykonawcę warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy, należy przedłożyć:

- oświadczenie o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu
- wykaz narzędzi, wyposażenia zakładu i urządzeń technicznych dostępnych wykonawcy usług w celu wykonania zamówienia wraz z informacją o podstawie do dysponowania tymi zasobami – dotyczy środków transportu
- opłaconej polisy, a w przypadku jej braku, innego dokumentu potwierdzającego, że wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia

II. W zakresie potwierdzenia niepodlegania wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy, należy przedłożyć:

1. Oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia,
2. Aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,
3. Aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu - wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert,
4. Aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu - wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert,
5. Aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt. 4-8 ustawy, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania

ofert,

6. Aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 ustawy, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,

7. Aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 10 i 11 ustawy, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,

III. Dokumenty podmiotów zagranicznych:

1) mających siedzibę na terytorium RP

Jeżeli, W przypadku wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, osoby, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt. 5-8, 10 i 11 ustawy, mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania, dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt. 5-8, 10 i 11 ustawy, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, z tym że w przypadku gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń - zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób lub przed notariuszem,

2) mających siedzibę poza terytorium RP

Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, przedkłada w zakresie potwierdzenia nie podlegania wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy:

a) dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania potwierdzające odpowiednio, że:

1. Nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości - wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,

2. Nie zalega z uiszczeniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu - wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert,

3. Nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie - wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

b) Zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca zamieszkania albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt. 4-8, 10 i 11 ustawy - wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert

c) Jeżeli w kraju miejsca zamieszkania osoby lub w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w powyższym ppkt. 2), lit. a) i b), zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie, w którym określa się także osoby uprawnione do reprezentacji wykonawcy, złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio kraju miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, lub przed notariuszem.

IV. Wykonawca powołujący się przy wykazywaniu spełniania warunku udziału w postępowaniu na potencjał innych podmiotów, na zasadach opisanych w art. 26 ust. 2b ustawy Pzp, które będą brały udział w realizacji części zamówienia, Zamawiający żąda od Wykonawcy przedstawienia w odniesieniu do tych podmiotów dokumentów wymienionych w pkt. 10.2.2, 10.2.3 ppkt. 1).

V. Wykonawca, wraz z ofertą, składa listę podmiotów należących do tej samej grupy

kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 2 pkt. 5 ustawy Pzp, albo informację o tym, że nie należy do grupy kapitałowej.

III.2.2. Economic and financial ability

Minimum level(s) of standards possibly required: Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie działalności związanej z przedmiotem zamówienia na kwotę co najmniej 300.000,00 PLN (słownie: trzysta tysięcy złotych zero groszy). Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia powinni wykazać, że warunek określony powyżej spełniają łącznie. Ocena spełniania warunków wymaganych od Wykonawców zostanie dokonana wg formuły spełnia - nie spełnia na podstawie załączonych do oferty oświadczeń.

III.2.3. Technical and professional ability

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

RSS/ZPFSiZ/P-67/2013

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

4.10.2013 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 4.10.2013 - 10:30

Place:

Radom.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Komisja przetargowa.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Inne dokumenty niewymienione w sekcji III.2, jakie należy dołączyć do oferty:

1. Pełnomocnictwo do reprezentowania jeżeli ofertę składa pełnomocnik – w oryginale lub w formie kopii poświadczonej notarialnie.
2. Wypełniony formularz oferty.
3. Wypełniony formularz cenowy – zgodnie z załącznikiem nr 4 do oferty.
4. Wypełniona specyfikacja techniczna wraz z dołączonymi wymaganymi dokumentami w niej określonymi.
5. Dokument potwierdzający wniesienie wadium.

VI.4. Procedures for review**VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

VI.4.2. Review procedure**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained****VI.5. Date of dispatch of this notice**

23.8.2013